Betriebsanleitung

Eiswürfelbereiter Modell EB UV20 PRO

Art-Nr.: 325-1070



Deutsch - Original

INHALT

LIEFERUMFANG 3
NORMEN UND RICHTLINIEN 3
TECHNISCHE ÜBERSICHT 4
SYMBOLERKLÄRUNGEN 5
ALLGEMEINE HINWEISE 6
SICHERHEITSHINWEISE 7
GERÄTEAUFSTELLUNG 8
GERÄTEANSCHLUSS 8
STRUKTUR UND TEILE 9
ERSTE INBETRIEBNAHME 9
BEDIENUNG 10
REINIGUNG 12
WARTUNG 12
KÜHLGERÄT AUßER BETRIEB NEHMEN / LAGERUNG /TRANSPORT 12
FEHLERSUCHE UND -BEHEBUNG 13
STROMLAUFPLAN 14
EXPLOSIONSZEICHNUNG: 15
EXPLOSIONSZEICHNUNG - Legende 16
VERPACKUNGS-ENTSORGUNG 18
GERÄTE-ENTSORGUNG 18

Sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zu Ihrem neuen SARO-Eiswürfelbereiter.

Der von Ihnen erworbene Artikel wurde für die gewerbliche Nutzung in Restaurants, Hotels, Cafés, Bars, Kantinen und Supermärkten entwickelt.
Er dient zur effizienten Herstellung von Eiswürfeln für die Zubereitung und Kühlung von Getränken. Besonders geeignet ist der Eiswürfelbereiter für den professionellen Einsatz, bei dem eine konstante und hygienische Eisproduktion erforderlich ist.

Bitte lesen Sie sich die Betriebsanleitung vor der Inbetriebnahme aufmerksam durch.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem neuen SARO-Produkt.

LIEFERUMFANG

- 1 Eiswürfelbereiter
- 1 Betriebsanleitung

NORMEN UND RICHTLINIEN

Das Gerät entspricht den aktuellen Normen und Richtlinien der EU:
Maschinenrichtlinie – MRL 2006/42/EG,
Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit – EMV 2014/30/EU,
RoHS–Richtlinien 2011/65/EU und 2015/863/EU,

Bei Bedarf lassen wir Ihnen die entsprechende Konformitätserklärung zukommen.

TECHNISCHE ÜBERSICHT

Eiswürfelbereiter	
Modell	EB UV20 PRO
Bestell-Nr.	325-1070
Material	Gehäuse: Edelstahl, Klappe: Kunststoff, schwarz
Tür(en)	1
UV-Licht	1x im Umwälzsystem, 1x im Vorratsbehälter Zwecks hygienischer Keimvorsorge, separat schaltbar
Hohlkegel-Größe	Ø 28 x H 40 mm
Ein-/Ausschalter	Ja
Anschlussvorbereitung	Steckerfertig mit Schukostecker
Vorratsbehälter	3,5 kg
Kühlsystem	Umwälzsystem
Menge in 24h	Ca. 20 kg
Wasserdruck	1 bis 3 bar
Umgebungstemperatur	10 bis 40 °C
Schlauch	Festwasseranschluss: 3/4 Zoll Ablaufschlauch: 1/2 Zoll
Kühlungsart	Luftkühlung
Kältemittelart/Menge	R600 a (GWP 3 kW) / 0,038 kg 
Anschluss	230 V / 50 Hz / 0,180 kW
Abmessungen außen	B 380 X T 477 x H 590 mm
Gewicht netto/brutto	25 kg / 28,50 kg
GTIN [EAN-Code]	4017337068296

SYMBOLERKLÄRUNGEN



WARNUNG!
Dieses Symbol kennzeichnet Gefahren, die zu Verletzungen führen können. Halten Sie die angegebenen Hinweise zur Arbeitssicherheit unbedingt genau ein und verhalten Sie sich in diesen Fällen besonders vorsichtig.

WARNING!
This symbol indicates hazards that may cause injuries. Always follow the specified safety instructions precisely and exercise extra caution in these situations.



WARNUNG: GEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN STROM!
Dieses Symbol macht auf gefährliche Situationen durch elektrischen Strom aufmerksam. Bei Nichtbeachten der Sicherheitshinweise besteht Verletzungs- oder Lebensgefahr!

WARNING: DANGER OF ELECTRIC SHOCK!
This symbol warns of hazardous situations caused by electric current. Failure to follow the safety instructions may result in injury or death!



WARNUNG: HEISSE OBERFLÄCHE - VERBRENNUNGSGEFAHR
Dieses Symbol weist auf die heiße Oberfläche des Gerätes, während des Betriebes und danach hin. Verbrennungsgefahr bei Nichtbeachten!

WARNING: HOT SURFACE - RISK OF BURNS
This symbol indicates the hot surface of the device during and after operation. Risk of burns if not observed!



WARNUNG: FEUERGEFÄHRLICHE STOFFE - VERBRENNUNGSGEFAHR
Dieses Symbol weist darauf hin, dass Gefahren aufgrund von feuergefährlichen Stoffen für Leben und Gesundheit von Personen bestehen. Verbrennungsgefahr bei Nichtbeachten!

WARNING: FLAMMABLE SUBSTANCES - RISK OF BURNS
This symbol indicates that flammable substances pose a danger to life and health. Risk of burns if not observed!

ALLGEMEINE HINWEISE

- Bewahren Sie diese Betriebsanleitung griffbereit in der Nähe des Gerätes auf.
- Der Hersteller/Händler kann nicht verantwortlich gemacht werden für Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung entstehen.
- Bei Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung ist die Sicherheit des Gerätes nicht mehr gewährleistet.
- Bei der Weitergabe des Gerätes an Dritte muss diese Bedienungsanleitung mitgegeben werden.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern oder Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bedient werden, da diese die Gefahren bei Benutzung von Elektrogeräten und/oder Kühlgeräten nicht erkennen und es zu Unfällen, Bränden, Explosionen oder Sachbeschädigungen kommen kann.
- Nach dem Auspacken des Gerätes vergewissern Sie sich, dass sich alles in einwandfreiem Zustand befindet. Sollten Sie Beschädigungen entdecken, so schließen Sie das Gerät nicht an, sondern benachrichtigen Sie Ihren Händler.
- Prüfen Sie, ob alle im Lieferumfang angegebenen Komponenten vorhanden sind. Sollte das nicht so sein, benachrichtigen Sie Ihren Händler.
- Bewahren Sie die Verpackung des Gerätes auf. Nur in der Originalverpackung kann das Gerät sicher transportiert werden z. B. zu Reparaturzwecken, bei einem Umzug etc. Beachten Sie, dass alle Bestandteile der Verpackung (Plastikbeutel, Karton, Styroporteile, usw.) Kinder gefährden können und deshalb nicht in deren Nähe gelagert werden dürfen.
- Falls eine Aufbewahrung der Verpackung nicht möglich ist, trennen Sie die verschiedenen Verpackungsmaterialien und liefern Sie diese bei der nächstgelegenen Sammelstelle zursachgemäßen Entsorgung ab.
- Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien bei Regen und nicht in feuchten Räumen.
- Betreiben Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt.
- Beachten Sie die für den Einsatzbereich geltenden Unfallverhütungsvorschriften und die allgemeinen Sicherheits-bestimmungen.
- Stellen Sie das Gerät an einem trockenen, ausreichend belüfteten Ort und auf einem geraden, sicheren Untergrund auf.
- Sorgen Sie für mindestens 10 cm Abstand zwischen Rückseite der Kuchenvitrine und der Wand. Ansonsten kann die gewünschte Kühlleistung nicht mehr gewährleistet werden.
- Das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie Heizung, Herd, Ofen oder offenem Feuer oder in direkter Sonneneinstrahlung aufstellen, da dann die gewünschte Kühlleistung nicht mehr gewährleistet werden kann.
- Die Lüftungsschlitze sind immer freizuhalten und dürfen nicht abgedeckt oder zugestellt werden.
- Beachten Sie vor Inbetriebnahme die empfohlenen Umgebungstemperaturen (Klimaklasse) des Gerätes für eine optimale Kühlleistung
- Vor Anschluss an das Stromnetz und vor Inbetriebnahme reinigen Sie das Gerät sorgfältig, wie unter „Reinigung“ angegeben.
- Bevor Sie das Gerät anschließen, vergewissern Sie sich, ob eine Schukosteckdose (mit Erdung) und ein 230 Volt-Anschluss vorliegen und dass dies mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmt. Andere Stromarten, als auf dem Typenschild angegeben, können zur Überhitzung des Gerätes oder einem Defekt führen.
- Bohren oder stechen Sie keine Löcher in Innen- oder Außenseite des Gerätes. Der Kühlkreislauf könnte beschädigt werden.
- Während der Nutzdauer wird aus hygienischen Gründen eine tägliche Reinigung empfohlen.
- Vor einer Reinigung trennen Sie immer das Gerät vom Stromnetz, schalten das Gerät vorher noch aus, wenn es über einen Ein- und Ausschalter oder über eine entsprechende Bedienung (Thermostat) mit Nullstellung oder Ausfunktion verfügt; ebenso bei längerer Nichtbenutzung.
- Der Hersteller/Händler kann nicht für Schäden verantwortlich gemacht werden, die durch das Nichtbeachten der Betriebsanleitung entstehen. Ebenfalls ist dann die Sicherheit des Gerätes nicht mehr gewährleistet.
- Im Falle einer Störung/Fehlfunktion trenne Sie das Gerät vom Stromnetz und benachrichtigen Sie Ihren Händler. Er wird die Reparatur mit Originalersatzteilen ausführen/ausführen lassen.

SICHERHEITSHINWEISE

- Falsche Bedienung und unsachgemäße Behandlung können zu Störungen am Gerät und zu Verletzungen des Benutzers führen.
- Das Gerät ist weder geeignet noch vorgesehen für die Lagerung von Medikamenten oder leicht entzündlichen, brennbaren oder explosiven Stoffen.
- Beachten Sie die für den Einsatzbereich geltenden Unfallverhütungsvorschriften und die allgemeinen Sicherheitsbestimmungen.
- Sorgen Sie für einen sicheren Stand auf einem trockenen, dem Gewicht des Gerätes entsprechend ausreichenden, rutschfesten Untergrund sowie für einen gut belüfteten Ort.
- Das Gerät keiner direkten Sonneneinstrahlung aussetzen, nicht in der Nähe von anderen Wärmequellen (Heizung, Herd, Ofen… offenes Feuer) aufstellen und/oder nicht auf eine heiße Oberfläche stellen, da sonst die gewünschte Kühlleistung nicht erreicht werden kann.
- Keine leicht entzündlichen oder explosiven Stoffe in der Nähe des Gerätes lagern.
  Keine Arbeiten mit leicht entzündlichen Stoffen in der Nähe des Gerätes ausführen (kein Lack- oder Farbspray oder ähnliches). Es könnte sonst zu einem Feuer oder zu einer Explosion führen.
- Das Gerät benötigt ausreichend Platz für die Luftzirkulation und Kühlleitung: je 10 cm zu den [illegible] Wand.
- Keine schweren Gegenstände, Lasten oder Flüssigkeiten auf das Gerät abstellen.
- Sorgen Sie dafür, dass die Lufteinlass- und Abluftöffnungen des Gerätes stets frei von Verun[illegible]l.
  Überprüfen Sie diese regelmäßig und entfernen Sie etwaige Staubablagerungen mit Hilfe eines Staubsaugers.
  Stellen Sie die Luftöffnungen nicht zu oder decken Sie diese nicht ab.
- Neigen Sie das Gerät nicht um mehr als 45 Grad.
- Vor Anschluss an Ihr Stromnetz prüfen Sie, ob die Stromart und Netzspannung mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen. Nur bei Übereinstimmung ist die Inbetriebnahme möglich, um Unfälle/Defekte zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine Adapter, Steckdosenleisten und/oder Verlängerungskabel; schnell kann es sonst zu Überhitzungen der Kabel/Leitungen kommen, wenn auch noch weitere Geräte angeschlossen sind. Die Brandgefahr wächst.



- Bewegen Sie das Gerät nicht während der Benutzung.
- Bevor Sie das Gerät bewegen, schalten Sie es aus (wenn Schalter dazu vorhanden ist) und ziehen den Netzstecker.
- Ziehen Sie das Kabel immer nur am Steckergehäuse aus der Steckdose.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät beim Bewegen nicht kippt. Dies könnte zu Verletzungen führen.
- Steht das Gerät wieder an seinem Platz, warten Sie 2 Stunden, bevor Sie das Gerät erneut in Betrieb nehmen.
- Ein längerer Transport verursacht eine Standzeit von ca. 24 Stunden vor Inbetriebnahme, um vorsorglich Geräteschäden/Unfälle zu vermeiden.
- Nach einem eventuellen Stromausfall oder kurzem Steckerziehen, schalten Sie das Gerät kurz aus, warten 5 Minuten ab, stecken den Stecker wieder ein und starten das Gerät.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängen, quetschen es nicht und halten Sie es fern von heißen Gegenständen und offenen Flammen.
- Achten Sie darauf, dass ein unbeabsichtigtes Ziehen am Kabel oder ein Stolpern darüber nicht möglich ist.
- Überprüfen Sie regelmäßig das Kabel. Wenn es beschädigt ist, z. B. durch Quetschen, dann muss es von einem qualifizierten Fachmann ausgewechselt werden.
- Das Gerät, Kabel und Stecker nicht mit nassen oder feuchten Händen anfassen.



- Vorsicht! Das Gerät steht unter Strom solange es am Stromnetz angeschlossen ist.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit einem offenen Wasserstrahl.
- Das Gerät darf nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht oder mit Flüssigkeiten benetzt werden.
  Sollte das Gerät dennoch einmal nass geworden sein, sofort den Netzstecker ziehen und das Gerät vor erneutem Gebrauch von einem Fachmann überprüfen lassen. Es besteht Lebensgefahr durch Stromschlag.
- Ein beschädigtes Gerät darf nicht benutzt werden!
  In diesem Falle trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und wenden Sie sich an Ihren Fachhändler!
- Versuchen Sie nie das Gerät selbst zu öffnen oder gar zu reparieren. Es besteht Lebensgefahr!



- Berühren Sie nicht den Kompressor, es könnte zu Verbrennungen kommen.
- Bohren oder stechen Sie kein Loch in das Gerät, weder von außen noch im Innenraum.
  Installieren Sie keine anderen Geräte an das Kühlgerät oder bringen keine fremden Dinge dort an.
- Greifen Sie nicht in den Kühlkreislauf ein! Dafür ist ein Fachmann zuständig!
  Kältemittel R600a, R290 sind zwar sehr umweltschonend – sind aber farblose, fast geruchslose, brennbare Gase; schwerer als Luft; in hoher Konzentration narkotisierend und erstickend!
- Reparaturen sind von entsprechenden Fachkräften mit den Originalersatzteilen auszuführen.
- Vor jeder Reinigung das Gerät vom Stromnetz trennen, ebenso bei längerer Nichtbenutzung.
- Halten Sie die Tür nur kurz geöffnet, damit die kalte Temperatur im inneren bestehen bleibt.

GERÄTEAUFSTELLUNG

1. Allgemeine Hinweise vor der Installation

- Der Eiswürfelbereiter darf während Transport und Installation **nicht stärker als 45° geneigt** werden.
- Das Gerät **nicht auf den Kopf stellen**, da dies zu Schäden am Kompressor oder Kühlsystem führen kann.
- Bei Erstinbetriebnahme oder nach längerer Stillstandszeit sind die **ersten zwei Eisbereitungszyklen nicht zum Verzehr geeignet** (Selbstreinigung des Systems).

2. Aufstellort

- Das Gerät ist auf einem **waagerechten, stabilen und tragfähigen Untergrund** aufzustellen.
- Der Aufstellort muss **trocken**, **frostfrei** und **gut belüftet** sein.
- Das Gerät darf **nicht in der Nähe von Wärmequellen** (z. B. Herd, Backofen, direkte Sonneneinstrahlung) betrieben werden.
- Zur Sicherstellung einer ausreichenden Belüftung ist rund um das Gerät ein **Mindestabstand von 150 mm** zu Wänden oder anderen Gegenständen einzuhalten.

GERÄTEANSCHLUSS

1. Wasseranschluss

- Der Eiswürfelbereiter ist für den **Festwasseranschluss** vorgesehen.
- Anschluss über einen **3/4-Zoll-Wasseranschluss** an eine Trinkwasserleitung.
- Zulässiger Wasserdruck: **1–3 bar**.
- Der Anschluss erfolgt über den Wasserzulaufschlauch an der Geräterückseite.
- Die mitgelieferten **Dichtungen** sind zwingend zu verwenden, um Wasseraustritt zu vermeiden.
- Bei sehr hartem Wasser wird der Einsatz eines **Wasserenthärters oder Filters** empfohlen.

2. Abwasseranschluss

- Der Ablaufschlauch (**1/2 Zoll**) ist an einen geeigneten Abfluss anzuschließen.
- Der Abfluss muss **tiefer als der Geräteboden** liegen, damit das Wasser frei ablaufen kann.
- Der Schlauch darf nicht geknickt oder blockiert sein.

3. Elektrischer Anschluss

- Der elektrische Anschluss erfolgt über eine **separate, geerdete Schutzkontaktsteckdose (Schuko)**.
- Anschlusswerte: **230 V / 50 Hz**.
- Es dürfen **keine Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabel** verwendet werden.
- Die Erdung muss ordnungsgemäß ausgeführt sein.

STRUKTUR UND TEILE

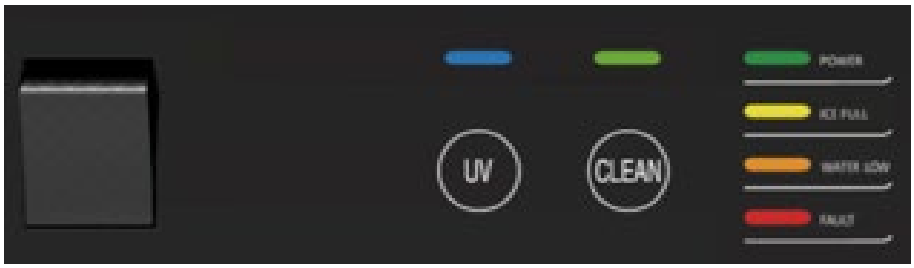


ERSTE INBETRIEBNAHME

Vor der ersten Nutzung:

1. Gerät an den Wasseranschluss und Abfluss anschließen.
2. Netzstecker einstecken.
3. Gerät über den **Ein-/Ausschalter** einschalten.
4. Die grüne Betriebsanzeige („RUN“) leuchtet, der Eisbereitungsprozess startet automatisch.
5. Die ersten **zwei Eiszyklen verwerfen**.

BEDIENUNG



1. Bedienelemente

- **Ein-/Ausschalter**
  Schaltet den Eiswürfelbereiter ein oder aus.
- **Betriebsanzeige „RUN“ (grün)**
  Zeigt den normalen Betrieb und die aktive Eisproduktion an.
- **Anzeige „ICE FULL“**
  Leuchtet, wenn der Vorratsbehälter voll ist. Die Eisproduktion stoppt automatisch.
- **Anzeige „WATER LOW“**
  Leuchtet bei unzureichender Wasserzufuhr. Das Gerät stoppt automatisch.
- **Anzeige „CLEAN“**
  Blinkt, wenn eine Reinigung erforderlich ist.
- **UV-Anzeige**
  Zeigt den Status der UV-Sterilisation an.

2. Inbetriebnahme

1. Sicherstellen, dass Wasserzulauf und Ablauf korrekt angeschlossen sind.
2. Netzstecker in eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose stecken.
3. Gerät über den **Ein-/Ausschalter** einschalten.
4. Die grüne **RUN-Anzeige** leuchtet.
5. Die Eisproduktion startet automatisch.

3. Normalbetrieb

- Der Eiswürfelbereiter arbeitet **vollautomatisch**.
- Wasser wird zugeführt, gefroren und als Eis in den Vorratsbehälter abgelegt.
- Ist der Vorratsbehälter voll, **stoppt das Gerät automatisch** und die Anzeige **ICE FULL** leuchtet.
- Nach Entnahme von Eis startet das Gerät **nach kurzer Verzögerung automatisch neu**.

4. Überwachung der Wasserzufuhr

- Bei unterbrochener oder eingeschränkter Wasserzufuhr leuchtet die Anzeige **WATER LOW**.
- Das Gerät stoppt automatisch.
- Nach Wiederherstellung der Wasserzufuhr mindestens **5 Minuten warten**, anschließend das Gerät neu starten.

5. UV-Sterilisationsfunktion

- Der Eiswürfelbereiter ist mit einer **UV-Sterilisation** ausgestattet:
  - 1 UV-Licht im Umwälzsystem
  - 1 UV-Licht im Vorratsbehälter
- Die UV-Funktion ist **nach einem Neustart standardmäßig deaktiviert**.
- Beim Öffnen der Tür wird die UV-Funktion **aus Sicherheitsgründen automatisch deaktiviert**.
- Nach dem Schließen der Tür kann die UV-Sterilisation wieder aktiviert werden.

UV-Sterilisation aktivieren:

- Bei eingeschaltetem Gerät die **UV-Taste kurz drücken**.
- Die UV-Anzeige leuchtet, die Sterilisation ist aktiv.

UV-Sterilisation deaktivieren:

- Die **UV-Taste erneut kurz drücken**.
- Die UV-Anzeige erlischt.

6. Ausschalten des Geräts

- Für kurze Betriebsunterbrechungen das Gerät über den **Ein-/Ausschalter** ausschalten.
- Bei längerer Nichtbenutzung:
  - Wasserzufuhr schließen
  - Gerät ausschalten und vom Stromnetz trennen
  - Wasser vollständig ablassen
  - Vorratsbehälter reinigen und trocknen

REINIGUNG

- Das Gerät verfügt über ein **automatisches Reinigungsprogramm**.
- Nach ca. **1.500 Eisbereitungszyklen** oder etwa **3 Monaten Betrieb** blinkt die Anzeige **CLEAN** und ein akustisches Signal ertönt.

Automatische Reinigung starten:

1. Die **CLEAN-Taste 3 Sekunden gedrückt halten**.
2. Der Wasserbehälter richtet sich auf, das Gerät schaltet sich automatisch aus.
3. Ablasskappe hinten rechts öffnen und den Wasserbehälter vollständig entleeren.
4. Ablasskappe wieder fest verschrauben.
5. Ca. **3 Liter eines geeigneten Eisbereiter-Reinigers** in den Wasserbehälter einfüllen (Herstellerangaben beachten).
6. Gerät einschalten.
7. Die **CLEAN-Taste erneut 3 Sekunden gedrückt halten**.
8. Das Reinigungsprogramm startet automatisch und dauert ca. **30 Minuten**.
9. Erlischt die Anzeige **CLEAN**, ist der Reinigungsvorgang abgeschlossen.
10. Gerät ausschalten, Netzstecker ziehen und den Wasserbehälter erneut entleeren.

Nach der Reinigung:

- Die ersten **3 Eisbereitungszyklen** zum Spülen des Systems durchführen.
- Wasser und Eis aus diesen Zyklen **verwerfen**.

Hinweise zur Entkalkung

- In Regionen mit hartem Wasser kann sich Kalk im Gerät ablagern.
- Der Einsatz eines **Wasserenthärters oder Filters** wird empfohlen.
- Nur **geeignete Entkalkungsmittel** verwenden und die Herstellerangaben beachten.
- Entkalkung mindestens **alle 3 Monate**, bei hartem Wasser häufiger durchführen.

WARTUNG

Das Kühlgerät ist sehr wartungsarm. Ca. alle 2-3 Monate kontrollieren Sie die Lüftungsschlitzen auf Verschmutzung. Mit einer weichen Bürste abbürsten und gleichzeitig die Verschmutzung mit einem Sauger absaugen. Regelmäßig entkalken, siehe Reinigung.

KÜHLGERÄT AUßER BETRIEB NEHMEN / LAGERUNG /TRANSPORT

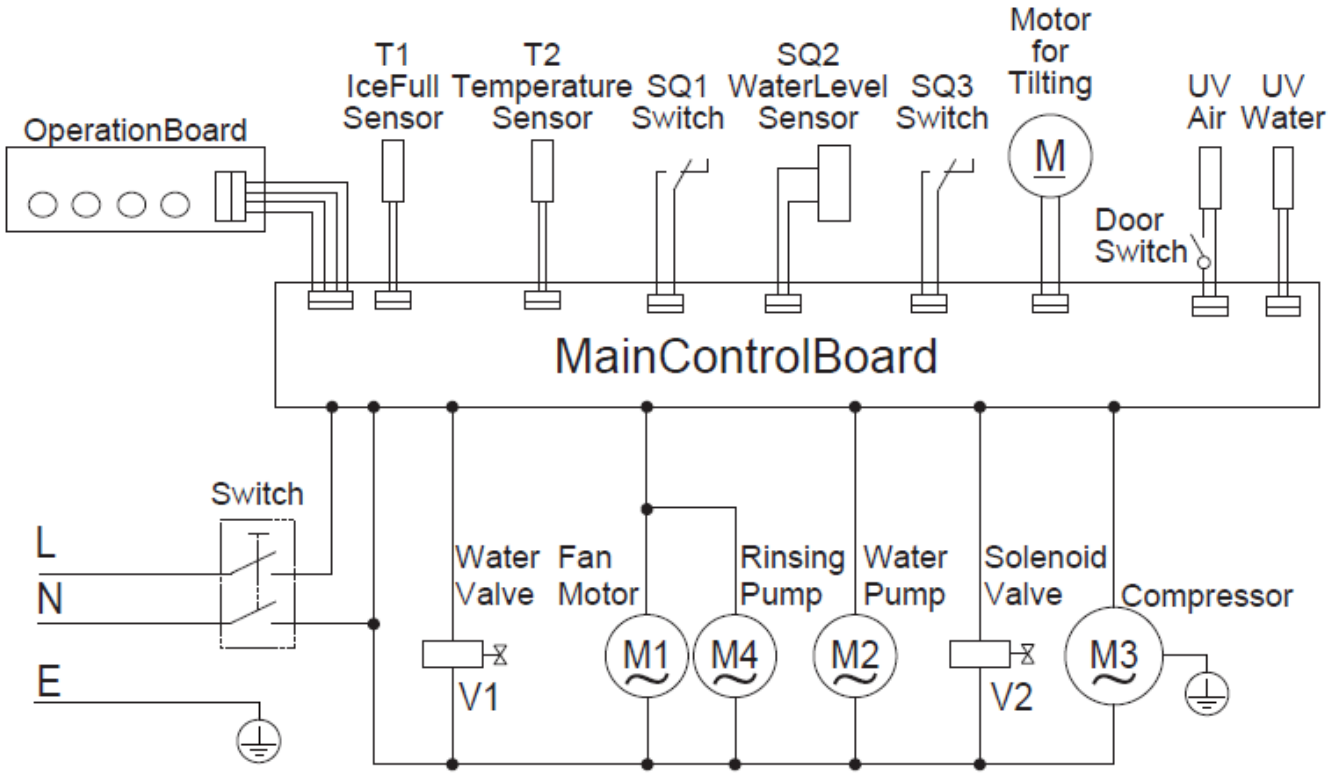
Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker.
Reinigen Sie das Gerät innen und außen gründlich und öffnen Sie die Tür, damit das Gerät ausreichend trocknen kann.
Ist es trocken und soll das Gerät für eine längere Zeit nicht benutzt werden, stellen sie es an einem trockenen, staubfreien und nicht heißen Ort ab. Decken Sie das Gerät am besten ab oder verwenden Sie die Originalverpackung, um das Gerät vor Beschädigungen zu schützen.
Sichern Sie das Gerät gegen ein eventuelles Hineinklettern von Kindern und Haustieren, dass diese dort nicht eingesperrt werden können.
Bei der Lagerung von nur dem Verpackungsmaterial beachten Sie bitte, dass Bestandteile der Verpackung wie Plastikbeutel, Karton, Styroporteile usw. Kinder gefährden können, wenn sie damit unbeaufsichtigt Spielen können (z. B. Erstickungsgefahr).
Für einen Transport des Gerätes verwenden Sie am besten die Originalverpackung, damit das Gerät optimal gegen Stoß, scharfen Kanten, Witterungsbedingungen usw. geschützt ist. Neigen Sie das Gerät nicht mehr als 45 Grad und setzen es keiner Feuchtigkeit oder Regen aus und vermeiden starke Erschütterungen. Nach dem Transport muss das Gerät ca. 24 Stunden ohne weitere Bewegung stehen, bevor es wieder angeschlossen werden kann. Ansonsten kann es zu einem Defekt kommen, da sich Kältemittel und Öl wieder richtig verteilen/platzieren müssen.

FEHLERSUCHE UND -BEHEBUNG

Problem	Ursache	Lösung
Der Eisbereiter funktioniert nicht	- Die Spannung liegt außerhalb des zulässigen Bereichs - Die Umgebungstemperatur ist niedriger als 10 °C	- Schalten Sie den Eisbereiter aus und starten Sie ihn neu, bis die Spannung normal ist - Versuchen Sie es erneut, wenn die Umgebungstemperatur höher als 10°C ist
Wassermangelanzeige leuchtet	- Wassermangel im Wasserversorgungssystem - Der Wasserhahn ist geschlossen - Der Wasserdruck ist zu niedrig	- Überprüfen Sie die Wasserversorgung. Wenn sie in Ordnung ist, prüfen Sie das Wasserventil - Öffnen Sie das Wasserventil - Stellen Sie sicher, dass der Wasserdruck höher als 1 kg/cm² ist
Kompressor läuft nicht	- Wassermangel - Zu viel Eis	- Überprüfen Sie das Wasserversorgungssystem (Wasserzufuhr und Wasserleitung) - Nehmen Sie etwas Eis heraus
Kompressor läuft, aber es wird kein Eis produziert	- Kältemittelleck - Das Kühlsystem ist blockiert	- Füllen Sie Kältemittel nach und überprüfen Sie, ob ein Leck vorhanden ist - Prüfen Sie das System mit Stickstoff, ersetzen Sie ggf. den Trocknerfilter - Ersetzen Sie das Magnetventil - Prüfen Sie, ob der Lüfter läuft
Das Eis fällt nicht	- Wasser- oder Umgebungstemperatur ist zu niedrig - Magnetventil defekt	- Überprüfen Sie, ob die Umgebungstemperatur zu niedrig ist (unter 10°C) oder die Wassertemperatur zu niedrig ist (unter 7°C) - Ersetzen Sie das Magnetventil
Störungsanzeige leuchtet	- Der Wasserbehälter ist nicht richtig eingesetzt oder geneigt	- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz - Überprüfen Sie den Kippmotor und das Relais-System. Starten Sie das Gerät nach 3-5 Minuten neu
Beim wiederholten Drücken der Taste leuchtet die UV-Anzeige nicht	- Anzeigelampe oder Drucktaster defekt - Tür ist nicht geschlossen	- Schalten Sie das Gerät aus, trennen Sie es 5 Minuten vom Strom und starten Sie es neu. Wenn Das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Kundendienst
Die UV-Anzeige blinkt einmal pro Sekunde	- Fehler in der Wassersterilisation - Fehler in der Box-Sterilisation	
Die UV-Anzeige blinkt alle drei Sekunden zweimal	- Fehler in der Wassersterilisation	
Die UV-Anzeige blinkt alle drei Sekunden einmal	- Fehler in der Box-Sterilisation	
Wenden Sie sich Ihren Händler, wenn die Probleme durch einfache Fehlersuche nicht gelöst werden können.		

<u>Folgende Probleme sind keine Störung:</u>
Das Rauschen des Wassers ist zu hören, wenn das Kühlgerät arbeitet. Das ist normal, da das Kältemittel im System zirkuliert. In der nassen Jahreszeit kann sich an der Außenseite des Gerätes Kondenswasser niederschlagen. Dies ist keine Störung, die Ursache ist eine zu hohe Luftfeuchtigkeit. Verwenden Sie einfach ein Tuch, um das Kondenswasser abzuwischen.

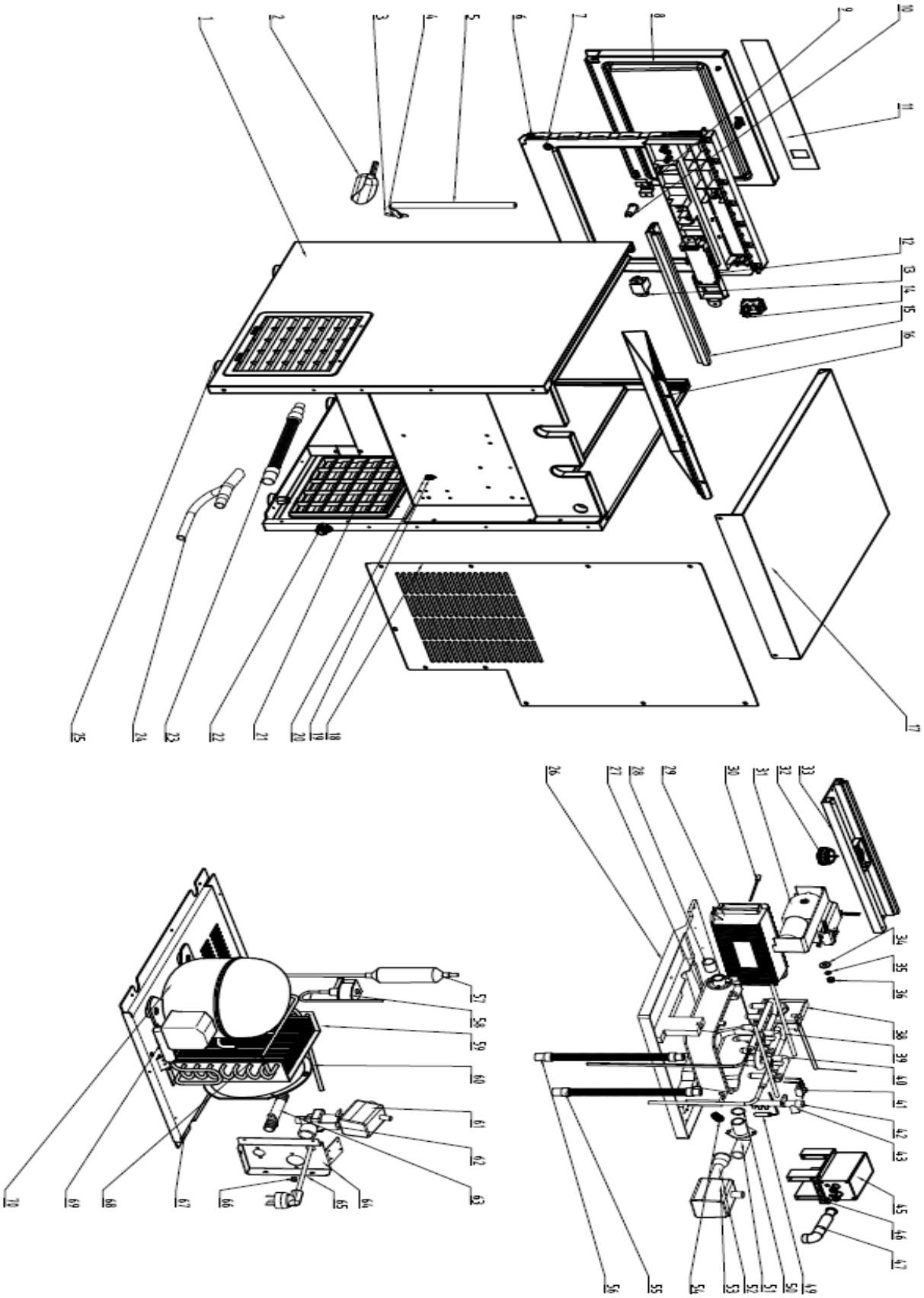
STROMLAUFPLAN



Übersetzung zum Schaltplan:

Englischer Begriff	**Deutsche Übersetzung**
Operation Board	Bedienfeld
Main Control Board	Hauptsteuerplatine
Switch	Schalter
L	Phase (L)
N	Neutralleiter (N)
E	Erdung (PE)
T1 Ice Full Sensor	Eissensor (Vollstandsensor)
T2 Temperature Sensor	Temperatursensor
SQ1 Switch	Schalter SQ1
SQ2 Water Level Sensor	Wasserstandsensor
SQ3 Switch	Schalter SQ3
Motor for Tilting	Kippmotor
Door Switch	Türschalter
UV Air	UV-Licht (Luft)
UV Water	UV-Licht (Wasser)
Water Valve	Wasserzulaufventil
Fan Motor	Lüftermotor
Rinsing Pump (M4)	Spülpumpe
Water Pump (M2)	Wasserpumpe
Solenoid Valve (V2)	Magnetventil
Compressor (M3)	Kompressor

EXPLOSIONSZEICHNUNG:



EXPLOSIONSZEICHNUNG - Legende

1	Foaming cabinet	Isoliergehäuse
2	Ice scoop	Eisschaufel
3	Ice level sensor fixer	Halter für Eissensor
4	Ice level sensor	Sensor Eis-Bunker
5	Conduit	Leitung / Kabelkanal
6	Buccal frame (UV resistant)	Frontrahmen (UV-beständig)
7	Rubber rails	Gummischienen
8	Door assembly	Türbaugruppe
9	Door switch fixing plate	Befestigungsplatte Türschalter
10	Door switch	Türschalter
11	Panel sticker	Bedienfeldaufkleber
12	Display	Anzeige
13	Door shutter	Türblende
14	Switch	Schalter
15	Buccal frame fixing strip	Befestigungsleiste Frontrahmen
16	Ice rack	Eisrutsche
17	Top panel	Oberabdeckung
18	Back panel	Rückwand
19	Cable holder	Kabelhalter
20	Cable fixing cover	Kabelabdeckung
21	Ventilation grill	Lüftungsgitter
22	Water drainage valve assembly	Ablassventilbaugruppe
23	Residual water discharge pipe	Restwasser-Ablassrohr
24	Water return T pipe	Wasser-Rücklauf-T-Rohr
25	Feet	Füße
26	Upper shelf (UV resistant)	Obere Montageplatte (UV-beständig)
27	Water box (UV resistant)	Wasserbehälter (UV-beständig)
28	Water box axis	Hülse des Wasserbehälters
29	Controller	Steuerplatine
30	Ambient temp sensor	Umgebungstemperatursensor
31	DC motor assembly	Gleichstrommotorbaugruppe
32	UV lamp	UV-Lampe
33	Upper shelf fixing strip	Befestigungsleiste oberes Regal
34	Nut	Unterlegscheibe
35	Screw	Federring
36	Spring washer	Mutter
38	Evaporator bracket	Halterung Verdampfer
39	Evaporator	Verdampfer
40	Water inlet connector	Wassereinlaufstutzen
41	Water level probe	Wasserstandssonde
42	Silicone rubber cover	Silikonabdeckung
43	Spray head	Auslassstutzen Umwälzung
45	Overflow sterilization module	Überlauf-Sterilisationsmodul
46	Overflow sterilization support base	Halterung Überlauf-Sterilisation
47	Overflow sterilization circulating inlet pipe	Zulaufrohr Überlauf-Sterilisation
49	Water temp sensor	Wassertemperatursensor

50	Seal O-ring	Dichtungs-O-Ring
51	Flush joint	Verbindunswinkel Wasserwanne
52	Inlet pipe	Zulaufschlauch Umwälzpumpe
53	Pump	Umwälzpumpe
54	Filter	Filter
55	Water supply pipe (UV resistant)	Wasserzufuhrrohr (UV-beständig)
56	Water recycling pipe (UV resistant)	Wasserumlaufrohr (UV-beständig)
57	Suction tube	Saugrohr
58	Solenoid valve	Heißgasventil
59	Condenser	Kondensator
60	Axis fan	Lüfter
61	Pump	Pumpe
62	Water inlet valve	Wasserzulaufventil
63	Drain joint	Ablaufverbindung
64	Water valve fixing plate	Befestigungsplatte Wasserzulaufventil
65	EU power cord	Zuleitung
66	Power cord buckle	Kabelhalterung
67	Bottom panel	Bodenplatte
68	Process tube	Prozessrohr
69	Filter	Filter
70	Compressor (R600a)	Kompressor (R600a)

VERPACKUNGS-ENTSORGUNG



Die Verpackungsmaterialien bitte entsprechend trennen und den zuständigen Sammelstellen zur Wiederverwertung und zur Umweltschonung zuführen.

GERÄTE-ENTSORGUNG



Hat das Gerät einmal ausgedient, dann entsorgen Sie dieses bitte ordnungsgemäß an einer Sammelstellefür Elektrogeräte.
Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll.
Über Adressen und Öffnungszeiten von Sammelstellen informiert Sie Ihre zuständige Verwaltung.
Nur so ist sichergestellt, dass Altgeräte fachgerecht entsorgt und verwertet werden.
Vielen Dank!

Made in P.R.C. for:
SARO Gastro-Products GmbH
Sandbahn 6, 46446 Emmerich am Rhein, Germany
Tel. +49 (0) 2822 9258-0
Fax +49 (0) 2822 18192
E-Mail info@saro.de
Web www.saro.de

Hinweis: Technische- / Design- / Modelländerungen und Irrtümer vorbehalten.

saro
Gastro-Products

Operating Manual

Ice cube maker Model EB UV20 PRO

Item-No.: 325-1070



English - Translation

TABLE OF CONTENTS

SCOPE OF DELIVERY 3
STANDARDS AND DIRECTIVES 3
TECHNICAL OVERVIEW 4
SYMBOL EXPLANATIONS 5
GENERAL INSTRUCTIONS 6
SAFETY INSTRUCTIONS 7
DEVICE INSTALLATION 8
ELECTRICAL CONNECTION 8
STRUCTURE AND COMPONENTS 9
INITIAL START-UP 9
OPERATION – SETTINGS 10
CLEANING 12
MAINTENANCE 12
TAKING ICE CUBE MAKER OUT OF OPERATION / STORAGE / TRANSPORT 12
TROUBLESHOOTING 13
WIRING DIAGRAM 14
EXPLODED VIEW 15
EXPLODED VIEW - LEGEND 16
PACKAGING DISPOSAL 18
DEVICE DISPOSAL 18

Dear Customer,

Congratulations on your new SARO ice cube maker.

The product you have purchased has been designed for commercial use in restaurants, hotels, cafés, bars, canteens, and supermarkets.

It is intended for the efficient production of ice cubes for the preparation and cooling of beverages. The ice cube maker is particularly suitable for professional applications where consistent and hygienic ice production is required.

Please read the operating instructions carefully before commissioning the appliance.
We wish you much enjoyment with your new SARO product.

SCOPE OF DELIVERY

- xxxx
- xxxx
- xxxx

STANDARDS AND DIRECTIVES

The appliance complies with the current EU standards and directives:
Machinery Directive – MRL 2006/42/EC,
Electromagnetic Compatibility Directive – EMC 2014/30/EU,
RoHS Directives 2011/65/EU and 2015/863/EU.

If required, we will provide you with the corresponding declaration of conformity.

TECHNICAL OVERVIEW

Ice cube maker	
Model	EB UV20 PRO
Order No.	325-1070
Material	Housing: stainless steel flap: plastic, black
Door(s)	1
UV Light	1x in the circulation system, 1x in the storage container For hygienic germ prevention, separately switchable
Ice hollow cone size:	approx. W 28 x D 28 x H 40 mm
Storage bin capacity	3,5 kg
On/off switch	Yes
Connection preparation	Plug-ready with Schuko plug
Cooling system	Circulation system
Production capacity per 24 h	approx. 20 kg
Water pressure	1 – 3 bar
Ambient temperature	10 – 40 °C
Hose connections	Fixed water connection: 3/4 inch Drain hose: 1/2 inch
Cooling type	Air cooling
Refrigerant type/quantity	R290 (GWP 3) / 0,038 kg 
Electrical connection	230 V / 50 Hz / 0,180 kW
External dimensions	W 380 x D 477 x H 590 mm
Net/gross weight	25 kg / 28,5 kg
GTIN [EAN-Code]	4017337068296

SYMBOL EXPLANATIONS



WARNUNG!
Dieses Symbol kennzeichnet Gefahren, die zu Verletzungen führen können. Halten Sie die angegebenen Hinweise zur Arbeitssicherheit unbedingt genau ein und verhalten Sie sich in diesen Fällen besonders vorsichtig.

WARNING!!
This symbol indicates hazards that may cause injuries. Always follow the specified safety instructions precisely and exercise extra caution in these situations.



WARNUNG: GEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN STROM!
Dieses Symbol macht auf gefährliche Situationen durch elektrischen Strom aufmerksam. Bei Nichtbeachten der Sicherheitshinweise besteht Verletzungs- oder Lebensgefahr!

WARNING: DANGER OF ELECTRIC SHOCK!
This symbol warns of hazardous situations caused by electric current. Failure to follow the safety instructions may result in injury or death!



WARNUNG: HEISSE OBERFLÄCHE - VERBRENNUNGSGEFAHR
Dieses Symbol weist auf die heiße Oberfläche des Gerätes, während des Betriebes und danach hin. Verbrennungsgefahr bei Nichtbeachten!

WARNING: HOT SURFACE - RISK OF BURNS
This symbol indicates the hot surface of the device during and after operation. Risk of burns if not observed!



WARNUNG: FEUERGEFÄHRLICHE STOFFE - VERBRENNUNGSGEFAHR
Dieses Symbol weist darauf hin, dass Gefahren aufgrund von feuergefährlichen Stoffen für Leben und Gesundheit von Personen bestehen. Verbrennungsgefahr bei Nichtbeachten!

WARNING: FLAMMABLE SUBSTANCES - RISK OF BURNS
This symbol indicates that flammable substances pose a danger to life and health. Risk of burns if not observed!

GENERAL INSTRUCTIONS

- Keep this operating manual readily accessible near the appliance.
- The manufacturer/dealer cannot be held responsible for damage resulting from failure to observe this operating manual.
- Failure to observe this operating manual will void the safety of the appliance.
- When passing the appliance on to third parties, this operating manual must be included.
- This appliance must not be operated by children or by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, as they may not recognize the hazards involved in using electrical and/or refrigeration appliances, which can result in accidents, fire, explosion, or property damage.
- After unpacking the appliance, check that it is in perfect condition. If you discover any damage, do not connect the appliance and notify your dealer.
- Check whether all components listed in the scope of delivery are present. If not, notify your dealer.
- Keep the packaging of the appliance. Only the original packaging ensures safe transport, e.g. for repairs or relocation. Note that all packaging materials (plastic bags, cardboard, polystyrene parts, etc.) can be dangerous to children and must not be stored within their reach.
- If it is not possible to store the packaging, separate the different packaging materials and take them to the nearest collection point for proper disposal.
- Do not use the appliance outdoors in the rain or in damp rooms.
- Do not operate the appliance unattended.
- Observe the accident prevention regulations applicable to the area of use as well as the general safety regulations.
- Place the appliance in a dry, well-ventilated location on a level and secure surface.
- Ensure a minimum clearance of 10 cm between the rear of the appliance and the wall. Otherwise, proper cooling performance can no longer be guaranteed.
- Do not place the appliance near heat sources such as heaters, stoves, ovens, or open flames, or in direct sunlight, as this may impair cooling performance.
- Ventilation slots must always be kept clear and must not be covered or blocked.
- Before commissioning, observe the recommended ambient temperatures (climate class) of the appliance to ensure optimal cooling performance.
- Before connecting to the power supply and before initial operation, clean the appliance thoroughly as described under “Cleaning”.
- Before connecting the appliance, ensure that a grounded Schuko socket and a 230 V power supply are available and that these correspond to the information on the rating plate. Power supplies other than those specified on the rating plate may cause overheating or damage to the appliance.
- Do not drill or puncture holes in the interior or exterior of the appliance. The refrigeration circuit could be damaged.
- For hygienic reasons, daily cleaning is recommended during operation.
- Before cleaning, always disconnect the appliance from the power supply. Switch the appliance off beforehand if it is equipped with an on/off switch or an appropriate control (thermostat) with a zero or off position; the same applies during extended periods of non-use.
- The manufacturer/dealer cannot be held responsible for damage resulting from failure to observe the operating manual. In such cases, the safety of the appliance is no longer guaranteed.
- In the event of a malfunction or fault, disconnect the appliance from the power supply and notify your dealer. Repairs will be carried out using original spare parts.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Incorrect operation and improper handling may cause malfunctions of the appliance and injuries to the user.
- The appliance is neither suitable nor intended for the storage of medicines or highly flammable, combustible, or explosive substances.
- Observe the accident prevention regulations applicable to the area of use as well as the general safety regulations.
- Ensure the appliance is positioned securely on a dry, non-slip surface suitable for the weight of the appliance and in a well-ventilated location.
- Do not expose the appliance to direct sunlight, do not place it near other heat sources (heaters, stoves, ovens, open flames), and do not place it on hot surfaces, as this may prevent the required cooling performance from being achieved.
- Do not store flammable or explosive substances near the appliance.
  Do not carry out work with flammable substances near the appliance (no paint or spray cans, etc.), as this may result in fire or explosion.
- The appliance requires sufficient space for air circulation and the cooling system: 10 cm clearance on each side and from the wall.
- Do not place heavy objects, loads, or liquids on the appliance.
- Ensure that the air inlet and outlet openings of the appliance are always free from contamination. Check and remove any dust deposits using a vacuum cleaner.
  Do not block or cover the ventilation openings.
- Do not tilt the appliance by more than 45°.
- Before connecting to the power supply, check that the type of current and the mains voltage correspond to the information on the rating plate. Commissioning is only permitted if they match, in order to avoid accidents or damage.
- Do not use adapters, power strips, and/or extension cables, as this can quickly lead to overheating of cables and lines, especially if additional appliances are connected. The risk of fire increases.



- Do not move the appliance while it is in operation.
- Before moving the appliance, switch it off (if a switch is provided) and unplug the power cord.
- Always pull the plug out of the socket by the plug housing, never by the cable.
- Ensure that the appliance does not tip over when being moved. This could result in injury.
- Once the appliance has been repositioned, wait 2 hours before putting it back into operation.
- Prolonged transport requires a standing time of approx. 24 hours before commissioning to prevent potential damage or accidents.
- After a power failure or briefly unplugging the appliance, switch it off briefly, wait 5 minutes, plug it back in, and restart the appliance.
- Do not allow the power cable to hang over sharp edges, do not pinch it, and keep it away from hot objects and open flames.
- Ensure that accidental pulling on the cable or tripping over it is not possible.
- Check the power cable regularly. If it is damaged, e.g. by being crushed, it must be replaced by a qualified professional.
- Do not touch the appliance, the power cable, or the plug with wet or damp hands.



- Caution! The appliance is live as long as it is connected to the power supply.
- Protect the appliance from moisture.
- Do not clean the appliance with an open water jet.
- The appliance must not be immersed in water or other liquids or be exposed to liquids.
  If the appliance becomes wet, immediately unplug it and have it checked by a qualified professional before reuse. There is a risk of fatal electric shock.
- A damaged appliance must not be used!
  In this case, disconnect the appliance from the power supply and contact your specialist dealer.
- Never attempt to open or repair the appliance yourself. There is a risk of fatal injury.



- Do not touch the compressor; there is a risk of burns.
- Do not drill or puncture holes in the appliance, either externally or internally.
  Do not install additional devices on the refrigeration appliance or attach foreign objects to it.
- Do not interfere with the refrigeration circuit. This must only be carried out by a qualified professional.
  Refrigerants R600a and R290 are environmentally friendly but are colorless, almost odorless, flammable gases; heavier than air; and in high concentrations have a narcotic and asphyxiating effect.
- Repairs must be carried out by qualified personnel using original spare parts.
- Before any cleaning, disconnect the appliance from the power supply; the same applies during extended periods of non-use.
- Keep the door open only briefly to maintain the cold temperature inside the appliance.

DEVICE INSTALLATION

1. General Notes Before Installation

- During transport and installation, the ice maker must **not be tilted more than 45°**.
- **Do not turn the unit upside down**, as this may cause damage to the compressor or refrigeration system.
- During first use or after a long period of non-use, the **first two ice-making cycles are not suitable for consumption** due to automatic system self-cleaning.

2. Installation Location

- The ice maker must be installed on a **level, stable, and load-bearing surface**.
- The installation area must be **dry**, **frost-free**, and **well ventilated**.
- Do not install the unit near **heat sources** such as ovens, stoves, or direct sunlight.
- To ensure proper ventilation, maintain a **minimum clearance of 150 mm** from walls or surrounding objects on all sides.

ELECTRICAL CONNECTION

1. Water Supply Connection

- The ice maker is designed for a **fixed water connection**.
- Connect the unit to a **3/4 inch drinking water supply line**.
- Permitted water pressure: **1–3 bar**.
- Connect the inlet hose to the water inlet at the rear of the unit.
- Always use the supplied **sealing washers** to prevent water leakage.
- In areas with hard water, the use of a **water softener or filter** is recommended.

2. Drain Connection

- The drain hose (**1/2 inch**) must be connected to a suitable drain outlet.
- The drain outlet must be positioned **lower than the base of the unit** to allow free drainage.
- Ensure that the drain hose is not kinked, bent, or blocked.

3. Electrical Connection

- The ice maker must be connected to a **separate, properly grounded safety socket (Schuko type)**.
- Electrical rating: **230 V / 50 Hz**.
- **Do not use extension cords or multiple sockets**.
- Proper grounding is mandatory for safe operation.

STRUCTURE AND COMPONENTS

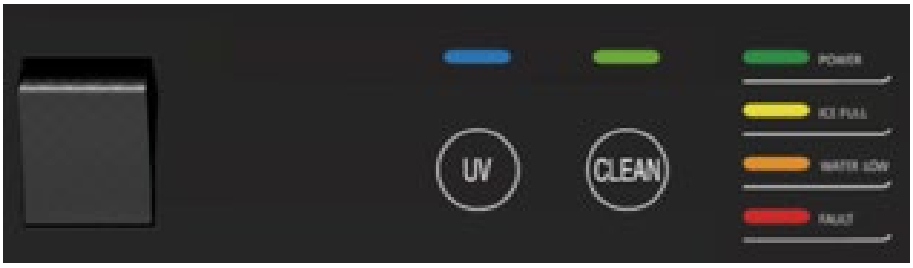


INITIAL START-UP

Before first use:

1. Connect the unit to the water supply and drain.
2. Plug the power cord into the socket.
3. Switch on the ice maker using the **ON/OFF switch**.
4. The green “RUN” indicator light will illuminate and ice production will start automatically.
5. **Discard the ice produced during the first two cycles**.

OPERATION – SETTINGS



1. Control Elements

- **ON/OFF switch**: Switches the ice maker on or off.
- **RUN indicator light (green)**: Indicates normal operation and active ice production.
- **ICE FULL indicator**: Lights up when the ice storage container is full.
- **WATER LOW indicator**: Lights up when the water supply is insufficient.
- **CLEAN indicator**: Flashes when cleaning is required.
- **UV indicator light**: Indicates whether the UV sterilization function is active.

2. Starting the Ice Maker

1. Ensure that the water supply and drain connections are correctly installed.
2. Plug the unit into a properly grounded socket.
3. Switch the ice maker on using the **ON/OFF switch**.
4. The green **RUN indicator** will illuminate.
5. Ice production starts automatically.

3. Normal Operation

- The ice maker operates **fully automatically**.
- Water is supplied, frozen, and ice is released into the storage container.
- When the ice storage container is full, the unit **stops automatically** and the **ICE FULL indicator** lights up.
- After ice is removed and the level drops, the unit **restarts automatically** after a short delay.

4. Water Supply Monitoring

- If the water supply is interrupted or restricted, the **WATER LOW indicator** lights up.
- The ice maker will stop operation automatically.
- Once the water supply is restored, wait at least **5 minutes**, then restart the unit.

5. UV Sterilization Function

- The ice maker is equipped with a **UV sterilization system** for hygienic operation:
    - 1 UV light in the circulation system
    - 1 UV light in the ice storage container

- The UV function is **switched off by default** after restart.
- When the door is opened, the UV function is **automatically disabled** for safety reasons.
- After closing the door, the UV function can be reactivated.

Activating UV sterilization:

- When the unit is powered on, briefly press the **UV button**.
- The UV indicator light turns on and sterilization is activated.

Deactivating UV sterilization:

- Briefly press the **UV button** again.
- The UV indicator light turns off.

6. Switching Off the Unit

- For short interruptions, switch the unit off using the **ON/OFF switch**.
- For longer periods of non-use:
    - Shut off the water supply
    - Switch off and unplug the unit
    - Drain the water system completely
    - Clean and dry the ice storage container

CLEANING

- The ice maker features an **automatic cleaning program**.
- After approximately **1500 ice-making cycles** (or about **3 months of normal use**), the **CLEAN indicator** will flash with an audible alarm, indicating that cleaning is required.

Starting the automatic cleaning program:

1. Press and hold the **CLEAN button** for **3 seconds**.
2. The water box at the top moves to the upright position and the unit switches off automatically.
3. Unscrew the drain cap at the rear right side and drain the water reservoir completely.
4. Reinstall the drain cap securely.
5. Add approximately **3 liters of approved ice machine cleaner** to the water reservoir (follow the cleaner manufacturer's instructions).
6. Switch the unit on.
7. Press and hold the **CLEAN button** again for **3 seconds**.
8. The cleaning process starts automatically and runs for approximately **30 minutes**.
9. When the **CLEAN indicator** turns off, the cleaning process is complete.
10. Switch off the unit, unplug it, and drain the water reservoir again.

After cleaning:

- Run the first **3 ice-making cycles** to flush the system.
- Discard all water and ice produced during these cycles.

Descaling Notes

- In areas with hard water, lime scale may build up over time.
- It is recommended to install a **water softener or filter** upstream of the unit.
- Use only **approved descaling agents** and follow the manufacturer's instructions.
- Descaling should be performed at least **every 3 months**, or more frequently in hard water areas.

MAINTENANCE

The refrigeration unit requires very little maintenance. Check the ventilation slots for contamination approximately every 2–3 months. Clean them using a soft brush and remove loosened dirt at the same time with a vacuum cleaner. Descale the unit regularly; see Cleaning.

TAKING ICE CUBE MAKER OUT OF OPERATION / STORAGE / TRANSPORT

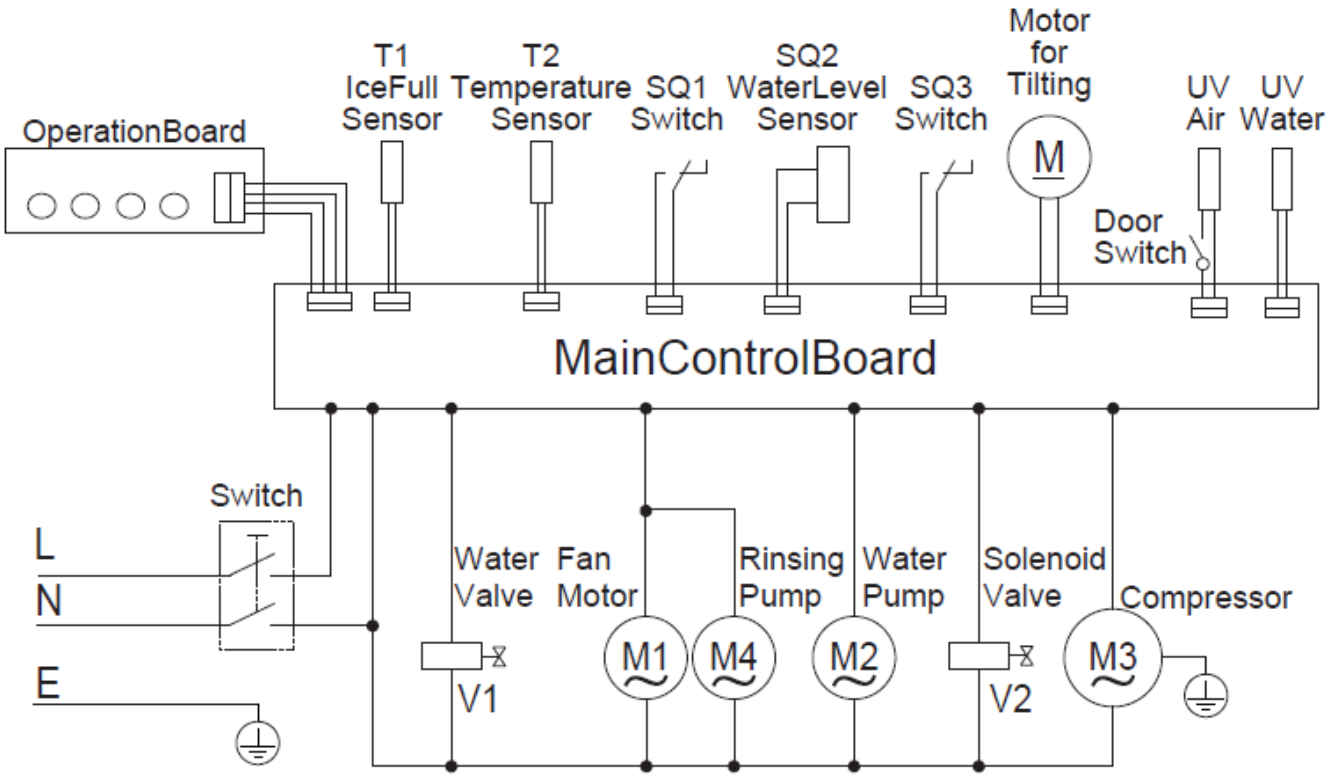
Remove all food, switch off the appliance, and unplug it.
Clean the appliance thoroughly inside and outside, then leave the door open to allow sufficient drying.
If the appliance is dry and will not be used for an extended period, store it in a dry, dust-free, and cool place. Ideally, cover the appliance or use the original packaging to protect it from damage.
Ensure the appliance is secured against children or pets climbing inside, as this could result in entrapment.
If only the packaging materials are stored, please note that components such as plastic bags, cardboard, and styrofoam parts can be dangerous for children if they play with them unsupervised (e.g., risk of suffocation).
For transportation, use the original packaging to optimally protect the appliance against shocks, sharp edges, weather conditions, etc. Do not tilt the appliance more than 45 degrees, do not expose it to moisture or rain, and avoid heavy impacts.
After transportation, the appliance must stand still for approx. 24 hours before being reconnected. Otherwise, malfunctions may occur, as the refrigerant and oil need time to redistribute and settle correctly.

TROUBLESHOOTING

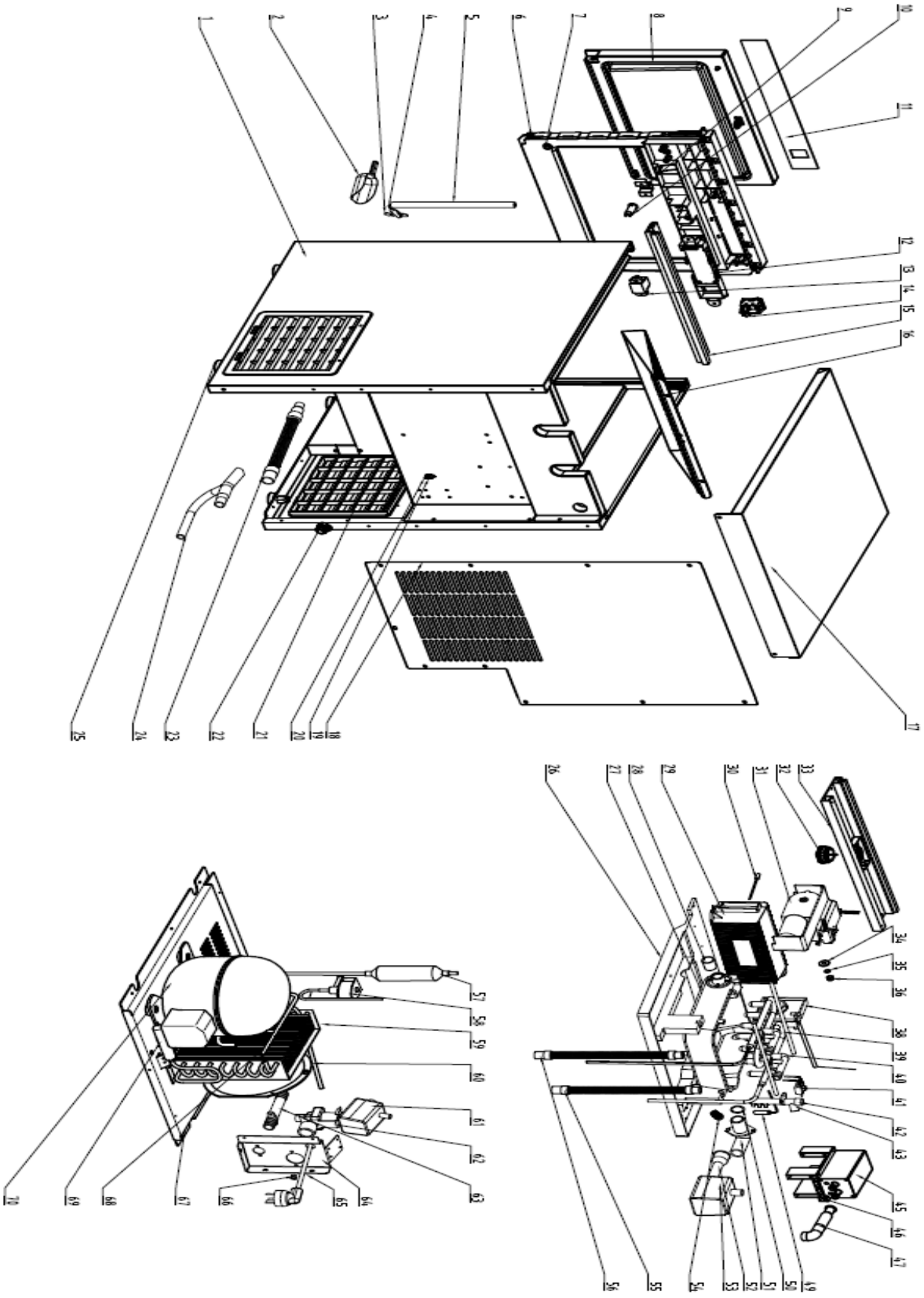
Problem	Cause	Solution
The ice maker does not operate	- Voltage is outside the permissible range - Ambient temperature is below 10 °C	- Switch off the ice maker and restart it once the voltage is back to normal - Retry operation when the ambient temperature is above 10 °C
Water shortage indicator lights up	- Insufficient water supply - Water tap is closed - Water pressure is too low	- Check the water supply; if it is normal, check the water inlet valve - Open the water tap - Ensure the water pressure is higher than 1 kg/cm²
Compressor does not run	- Water shortage - Ice storage container is full	- Check the water supply system (water inlet and piping) - Remove some ice from the storage container
Compressor runs but no ice is produced	- Refrigerant leakage - Refrigeration system is blocked	- Refill refrigerant and check for leaks - Check the system with nitrogen; replace the filter drier if necessary - Replace the solenoid valve - Check whether the fan is running
Ice does not drop	- Water temperature or ambient temperature is too low - Solenoid valve defective	- Check whether the ambient temperature is below 10 °C or the water temperature is below 7 °C - Replace the solenoid valve
Fault indicator lights up	- Water tank is not correctly positioned or is tilted	- Disconnect the unit from the power supply - Check the tilt motor and relay system; restart the unit after 3–5 minutes
UV indicator does not light up when the button is pressed repeatedly	- Indicator lamp or push button defective - Door is not closed	- Switch off the unit, disconnect it from the power supply for 5 minutes, then restart it If the problem persists, contact customer service
UV indicator flashes once per second	- Water sterilization fault - Storage box sterilization fault	
UV indicator flashes twice every three seconds	- Water sterilization fault	
UV indicator flashes once every three seconds	- Storage box sterilization fault	
If the problem cannot be resolved through basic troubleshooting, contact your dealer.		

<u>The following are not malfunctions:</u>
The sound of running water may be heard when the refrigeration unit is operating. This is normal, as the refrigerant is circulating within the system.
During damp weather, condensation may form on the outside of the appliance. This is not a malfunction; the cause is high humidity. Simply wipe off the condensation with a cloth

WIRING DIAGRAM



EXPLODED VIEW



EXPLODED VIEW - LEGEND

1	Foaming cabinet	Isoliergehäuse
2	Ice scoop	Eisschaufel
3	Ice level sensor fixer	Halter für Eissensor
4	Ice level sensor	Sensor Eis-Bunker
5	Conduit	Leitung / Kabelkanal
6	Buccal frame (UV resistant)	Frontrahmen (UV-beständig)
7	Rubber rails	Gummischienen
8	Door assembly	Türbaugruppe
9	Door switch fixing plate	Befestigungsplatte Türschalter
10	Door switch	Türschalter
11	Panel sticker	Bedienfeldaufkleber
12	Display	Anzeige
13	Door shutter	Türblende
14	Switch	Schalter
15	Buccal frame fixing strip	Befestigungsleiste Frontrahmen
16	Ice rack	Eisrutsche
17	Top panel	Oberabdeckung
18	Back panel	Rückwand
19	Cable holder	Kabelhalter
20	Cable fixing cover	Kabelabdeckung
21	Ventilation grill	Lüftungsgitter
22	Water drainage valve assembly	Ablassventilbaugruppe
23	Residual water discharge pipe	Restwasser-Ablassrohr
24	Water return T pipe	Wasser-Rücklauf-T-Rohr
25	Feet	Füße
26	Upper shelf (UV resistant)	Obere Montageplatte (UV-beständig)
27	Water box (UV resistant)	Wasserbehälter (UV-beständig)
28	Water box axis	Hülse des Wasserbehälters
29	Controller	Steuerplatine
30	Ambient temp sensor	Umgebungstemperatursensor
31	DC motor assembly	Gleichstrommotorbaugruppe
32	UV lamp	UV-Lampe
33	Upper shelf fixing strip	Befestigungsleiste oberes Regal
34	Nut	Unterlegscheibe
35	Screw	Federring
36	Spring washer	Mutter
38	Evaporator bracket	Halterung Verdampfer
39	Evaporator	Verdampfer
40	Water inlet connector	Wassereinlaufstutzen
41	Water level probe	Wasserstandssonde
42	Silicone rubber cover	Silikonabdeckung
43	Spray head	Auslassstutzen Umwälzung
45	Overflow sterilization module	Überlauf-Sterilisationsmodul
46	Overflow sterilization support base	Halterung Überlauf-Sterilisation
47	Overflow sterilization circulating inlet pipe	Zulaufrohr Überlauf-Sterilisation
49	Water temp sensor	Wassertemperatursensor

50	Seal O-ring	Dichtungs-O-Ring
51	Flush joint	Verbindunswinkel Wasserwanne
52	Inlet pipe	Zulaufschlauch Umwälzpumpe
53	Pump	Umwälzpumpe
54	Filter	Filter
55	Water supply pipe (UV resistant)	Wasserzufuhrrohr (UV-beständig)
56	Water recycling pipe (UV resistant)	Wasserumlaufrohr (UV-beständig)
57	Suction tube	Saugrohr
58	Solenoid valve	Heißgasventil
59	Condenser	Kondensator
60	Axis fan	Lüfter
61	Pump	Pumpe
62	Water inlet valve	Wasserzulaufventil
63	Drain joint	Ablaufverbindung
64	Water valve fixing plate	Befestigungsplatte Wasserzulaufventil
65	EU power cord	Zuleitung
66	Power cord buckle	Kabelhalterung
67	Bottom panel	Bodenplatte
68	Process tube	Prozessrohr
69	Filter	Filter
70	Compressor (R600a)	Kompressor (R600a)

PACKAGING DISPOSAL



Please separate the packaging materials accordingly and take them to the appropriate collection points for recycling and environmental protection.

DEVICE DISPOSAL



Once the appliance has reached the end of its life, please dispose of it properly at a designated collection point for electrical devices.
Electrical appliances do not belong in household waste.
Your local authority can provide information on the locations and opening hours of disposal sites.
This is the only way to ensure that old appliances are disposed of and recycled correctly.
Thank you!

Made in P.R.C. for:
SARO Gastro-Products GmbH
Sandbahn 6, 46446 Emmerich am Rhein, Germany
Tel. +49 (0) 2822 9258-0
Fax +49 (0) 2822 18192
E-Mail info@saro.de
Web www.saro.de

Note: Technical, design, and model changes as well as errors are subject to change without notice.